

STRØMSFOSS I SOMMERSOL



Sissel M. Børke var en av mange utstillere på en vellykket dag i Strømsfoss. Side 4 og 5

MÅNEDENS PORTRETT



Bjørg Eva Brandsrud har funnet roen på vestsiden av Øymarksjøen. Side 6 og 7

SOMMER-UTSTILLING



Spor etter Arne Lindaas på Sandemskolen. Side 12 og 13



Kultur i Grenseland

Selv om godværet har uteblitt i sommer, har ikke det hindret store og små fra å nyte ferien i Grenseland. Heller ikke har det stoppet Slusefestivalen i Ørje, Kørrefestivalen i Rømskog, Sommerfestivalen i Brekka og Strømsfossdagen. Sommeren er på hell. Det er bare Elgfestivalen og Barne- og ungdomsfestival i Rømskog som gjenstår.



AVISA Grenseland AUGUST 2012

Aremark

Innbyggere: 1.423
Areal: 321 km²
Kommunesenter: Fosby
Ordfører: Geir Aarbu (Sp)

Marker

Innbyggere: 3.518
Areal: 413 km²
Kommunesenter: Ørje
Ordfører: Stein Erik Lauvås (A)

Rømskog

Innbyggere: 688
Areal: 183 km²
Kommunesenter: Rømskog
Ordfører: Kari Pettersen (KrF)

En blindvei for turister?

LEDER

Aftenpostens A-magasin hadde i sommer en reportasje om Indre Østfold, hvor regionen ikke akkurat fikk gode skussmål som turistmagnet. Solstrand Terrasse fikk omtale som en av få overnattingssteder og høstet heller ikke mange lovord.

Reportasjen er journalistene innom blant Lannet Rakkestad, Strømsfoss, Kirkeng camping og Marker på en mandag. Dagen i uka hvor det ikke skjer mest. Den ene dagen i uka hvor Møllerens Hus er stengt og folk ikke kommer langveisfra for å besøke «Fossen». Journalistene tok seg turen til «Pilhaug» i Buerkroken, hvor innehaverne mente de fikk litt vel mye besøk for tiden. For det er jo ikke noe annet å finne på i regionen, slik det fremsto i artikkelen. Det stemmer sikkert for kaffelatte-drikkende urbane journalister fra hovedstaden. De er vel heller ikke i målgruppa for regionen vår.

Likevel var det et poeng med artikkelen. Hvorfor har ikke Indre Østfold flere turister om sommeren?

Journalistene kan selvfølgelig mene hva de vil om regionen og dens overnattings-tilbud, og man kan finne et snev av sannhet i saken om man er villig til å grave litt. Det virker påfallende at reportasjens tittel «Den indre tomheten» var arbeidstittel fra første stund og ikke ble til under marsjen. Da er det heller ikke unaturlig at Solstrand sees på med de samme mørke brillene og blir beskrevet som stedet tatt rett ut av en skrekkefilm.

For å se det fra den andre siden kan man kalle det prisverdig at Solstrand Terrasse drives på den måten det gjøres i dag. Alle skjønner at det ikke er noe gullgruve, likevel står eiere og ansatte på for å gi arbeidere og turister et rimelig sted å overnatte og god, hjemmelaget mat til en fornuftig pris. Det er bare å åpne gjesteboka på Solstrand, så får man mang en bekreftelse på god service og hyggelig opphold fra folk som gjerne kommer igjen.

Hele saken avsluttes med at leder i Reiseliv Indre Østfold, Kjersti Berg Sandvik, uttaler at hun ikke forventer at turister legger en tre ukers ferie til vårt distrikt. Dersom dette utsagnet er sitert riktig og ikke tatt helt ut av sammenheng av journalister som vil ha påfyll til deres forutinntatte story, så ser vi dette som merkelig.

Hvis selv ikke reiselivslederen har tro på egen region som feriested, hun som vet om alle severdigheter og opplevelser og kjenner regionen, hvordan skal vi da forvente at turister ser mulighetene? En mer offensiv holdning er etterlengtet.

Selv om våre kommuner har sine årlige store og små arrangementer, Sluse-, Kørre-, og Elgfestival, markeder og kanalleker, er det kanskje ikke så rart at folk forbinder Indre Østfold med et området der det skjer svært lite. Likevel skjer det mye, bare en har oversikt over alle steder og severdigheter i distriktet. Men det skulle bare mangle at tilbudet er annerledes enn i de store byene.

Hva annet kan man forvente? I stedet for å henge med hodet og tro at det er så lite som skjer her, så bør vi først se mulighetene i egne kommuner. Man skal ha tro på eget budskap før man kan formidle det ut.

At tilbudet er annerledes, at regionen er Arolig og at det ligger «på dørstokken» til Europa og turistene som kommer inn i landet langs bilveien, er verdifullt. «Det er 431 kommuner i Norge som har vakker natur», er en uttalelse vi har hørt noen ganger. Sant nok. Men noen av disse kommunene har formidlet sitt budskap og trukket til seg flere turister. Hvorfor ikke forsøke å ren-dyrke våre særtrekk og forsøke tiltrekke oss de turister som vil passe inn her? Naturen vår er så absolutt eksotisk nok til at europeere kan legge turen hit og bli her i flere uker. Men da må man trekke riktig type turister hit. Og de skal greie å finne fram til det tilbudet som er. Og ha et sted å bo.

VG hadde i sommer, i motsetning til Aftenposten, en mer fruktbar sak hvor de var innom slusene på Ørje. Saken tydeliggjorde at det var vanskelig å finne fram. Det er nettopp her utfordringen for regionen vår ligger, skal vi satse på turisme. For det første må det være et tilbud. For det andre må det gjøres kjent og tilgjengelig. Her har Aremark, Marker og Rømskog en vei å gå.

AG-utgivelser i 2012

Resten av året kommer AG etter følgende plan (i parentes frist for annonsebestilling og levering av bidrag):

Onsdag 26. september – (18. september)
Onsdag 24. oktober – (16. oktober)
Onsdag 21. november – (13. november)
Onsdag 19. desember – (11. desember)

Lokalbanken scorer høyt



Anlaug Johansen, sjef i Marker Sparebank.

Like før sommeren sendte Marker Sparebank, i samarbeid med andre lokale sparebanker i fylket, ut en pressemelding. Bakgrunnen var at de lokale sparebankene scorer svært bra når det gjelder kundetilfredshet, ifølge en undersøkelse Norsk Kundebarometer BI og Norstat gjennomfører årlig. Undersøkelsen viser at lokalbankene i Østfold scorer betydelig høyere på kundetilfredshet enn de større bankene her til lands.

Banksjef i Marker Sparebank Anlaug Johansen drar fram dyktige medarbeidere og personlig kundeservice som noe av årsaken til at kundene er ekstra fornøyde.

– Vi vil jobbe hardt for å opprettholde det gode omdømmet vi har blant våre kunder, sier banksjefen blant annet i pressemeldingen.



Avisa Grenseland er et felles organ for grensekommunene Aremark, Marker og Rømskog.

Redaktør: Siri M. Dalnoki
Redaksjon: Øyvind Ottersen, Tore Robert Klerud
Grafisk design: Sunniva Hansen, Runar Drønen

Besøksadresse:
Byline tekst & design,
Fosby, 1798 Aremark

Telefon: 99 22 1798

E-post: post@byline.as
www.byline.as

Trykk: Edda Trykk



Helgen 7. til 9. september er det igjen duket for Elgfestivalen i Aremark. Foto: Øyvind Ottersen.

Her blir det liv!

Elgfestivalen er like rundt hjørnet. Hovedtrekkplaster i år er D.D.E., som spiller på utescenen på festivalens første kveld.

SIRI M. DALNOKI, TEKST

Programmet består av diverse underholdning, for voksne på kveldstid og noe for de minste på dagtid. Søndagen har tradisjonelt sett vært barnas dag på Elgfestivalen. Slik blir det også i år, når Pelle Politibil avlegger Aremark et besøk.

Salgsboder

På lørdag blir det demonstrasjon av fluefiske og «Anthon's Timbershow», noe som burde passe godt inn i festivalens konsept. Sistnevnte show viser kanadisk tømmerhogging. Showet skal vise forskjellige motorsagteknikker og vise tradisjonsrik tømmerhogging på en morsom og underholdende måte.

Samme dag blir også Elgfestivalens novellebok om elg lansert, og litt utpå dagen blir det vinsmaking med Kurt Øraas. Selve festen i

festivalteltet starter klokka 20. High Five 60's og 3 Voksne Menn underholder til utpå natten.

Når det gjelder underholdning i form av musikk er flere lokale bidragsytere på plass. Christan Wegne skal spille i to omganger på søndagen, mens «A blue Remark» innleder festivalen på fredag, før hovedbandet D.D.E. overtar. Coverbandet «Mood» fra Halden skal også varme opp publikum før nevnte hovedband og tar over igjen når de takker for seg.

Ellers blir det tradisjonen tro «salgsboder med spennende produkter som naturlig passer inn under Elgfestivalen. Blant annet jakt, fiske, hjembakst og håndtverk», opplyses det på elgfestivalen.no.

Det er verdt å merke seg at det er 18-års aldersgrense fra kl. 18 på lørdag. På utekonsertene på fredag er de under 18 år velkomne sammen med foresatte, men må forlate området etter konsertslutt.

Ny barne- og ungdomsfestival



Marianne Heen inviterer til ny barne- og ungdomsfestival i Rømskog. Hun ser ikke bort ifra at arrangementet kan bli en tradisjon.

I september arrangeres det barne- og ungdomsfestival i Rømskog for annen gang.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Datoen er 15. september, stedet er Kørren, og programmet for dagen er allerede fylt til randen. Inngang er gratis.

– Vi trenger et slikt tilbud til barn og unge her i Rømskog, sier Marianne Heen, som jobber med bygdas yngre garde.

I fjor ble festivalen arrangert for første gang. Da var et sted mellom 500 og 600 mennesker innom, både store og små. Heen lover et fullspekket program hvor det skal være noe for enhver smak. Voksne er også velkomne.

På plakaten står forestilling med Stubbefolket, Klovnen Knerten, Alexx Alexander, Robin og Bugge og Cir. Cuz. Det blir kurs i showdans, loppemarked, Rømskog barnegospel skal synge, korpset skal spille, og det blir besøk fra danserne i Rømskogs vennskapskommune i Latvia.

En ivrig, lokal jentegjeng skal fremføre sitt eget skuespill, som har fått navnet «Crazy Dance Girls». Idrettslaget sørger for å betjene kiosken, og det blir mulighet for å prøve «Fun Balls» og sumobryting. Sist, men ikke minst, skal det være tivoli på området. Noe som for øvrig er eneste innslag som ikke er gratis.

Marianne Heen gleder seg til en ny utgave av barne- og ungdomsfestivalen og håper mange, både rømsjinger og andre, tar seg turen til Kørren lørdag den 15.

Sist oppdatert i februar

De fleste har fått med seg at kommunene våre har fått nye nettsider. Her kan man finne mye nyttig, både av tidløs, generell informasjon og følge med på hvilke arrangementer som er på beddingen.

Utfordrende ordførerrolle

På forsiden til aremark.no finner du også link til ordførerens side. Her redegjør Geir Aarbu for ordførerrollen og dens mange utfordringer og benytter anledningen til å fortelle at han ikke er en aktiv bruker av sosiale medier på nettet. Derimot lover han å oppdatere «ordførers side» jevnlig og komme med ordførerens nyheter. Den første utgaven av spalten ble lagt ut 9. februar 2012.

Siden har den ikke blitt oppdatert.



Byggmester Bjørnar Østensvig

- LANDBRUKSBYGG
- RESTAURERING
- MINDRE MURERARBEID

- HYTTEBYGGING
- NYBYGG
- TILBYGG



Behjelpelig med tegninger og søknader. Godkjenninger for våtrom

Telefon 91 30 37 61. Adresse: 1798 Aremark



GRANLI RØR AS



Vi tilbyr følgende:

- Nybygg
- Rehabilitering
- Service
- Sanitæranlegg
- Varmeanlegg
- Kloakkrensing
- Vannrensing
- Gassanlegg



Granli Rør AS
 Nesveien 20, 1870 Ørje
 Tlf: 69 81 12 71
 Mob: 90 91 42 32
 stig-erik.granli@granliror.no
www.granliror.no

EN PLASTBEDRIFT MED 40 ÅRS ERFARING

**Vakuumforming
og CNC-fresing
av plast**



Ny Plast

Moene, 1798 Aremark. Telefon 69 19 84 88
www.nyplast.no • e-mail: benthe@nyplast.no



www.joker.no

– helt i nærheten

LEGG HANDLETUREN TIL AREMARK

Vi satser ekstra på:

- Frukt og grønt
- Ferske brødvarer
- Gode middagstilbud
- Stort og variert vareutvalg

Utvalg av apotekvarer fra Apotek1




joker GARANTI
 FRUKT & GRØNT



Åpent: 9–19 (17)



Strømsfossdagen lørdag 11. august ble en stor suksess. Det var flere besøkende og mer å se på enn noen gang.

Strålende



«Funballs» var et nytt og populært innslag. Flere barn fikk prøve seg nedenfor Strømsfoss sluser tidlig på dagen.



– Se, en dukke! Mye spennende for både store og små.



Sissel Margrethe Børke solgte sin nye bok «Aremark & Øymark – før og nå».



Fuglekasser i ulike varianter. Made in Aremark.

Strømsfossdag

– Vi drar på Strømsfossdagen hvert eneste år. Fordi det er så hyggelig og fint her. Og i dag er vi jo kjempeheldige med været også!

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Det sa en smilende fornøyd dame fra Trømborg mens hun tittet blant boder med håndlagde småmøbler, strikketøy, smykker, bøker, dukker og loppisser av alle mulige slag. Mens hun tuslet fra bod til bod og sjekket om det var noen kupp å gjøre, hadde noen andre allerede fått det de var ute etter og bar to gamle, store dukkehus bort til bilen.

Fuglekasser og bøker

Kanaltangen fylte seg opp med folk allerede tidlig på dagen. Noen

besøkende bemerket at det var flere boder enn noensinne på Strømsfossdagen. Været var knall, og det resulterte i rekordbesøk. Selv om nøyaktig antall besøkende er vanskelig å tallfeste, regner man med at flere tusen var inntatt «Fossen» denne dagen.

Flere barn og unge benyttet anledningen til å prøve fiskelykken med lånt fiskestang. Såkalte «Funballs» var et nytt innslag for Strømsfossdagen og ble fort populært. Østfold Rasefjærfeklubbs utstilling av høner og haner falt også i smak, ikke bare hos de minste.

Ole Lagerholt solgte håndlagde fuglekasser fra sin fuglekassebod og gjengen i Elgfestivalen solgte elgburgere. Forfatter Sissel Børke hadde også inntatt Strømsfoss denne dagen og solgte sine bøker, og særlig den siste utgivelsen «Aremark & Øymark – før og nå».

Fun Run

Holth Landhandleri fikk selvfølgelig også ekstra mye besøk lørdag 11. august, i likhet med Møllerens hus. Sistnevnte fikk virkelig brukt sin nybygde veranda med utsikt mot sjøen denne dagen. Butik-

ken var stappfull av folk nesten til enhver tid. Og mange benyttet seg av anledningen til å hvile bena på plenen på utsiden av butikken.

Grensetreffets «Fun Run» gikk ikke gjennom Strømsfoss i år, men bort til Brekka og tilbake til Halden. En og annen slenger av en gammel doning fant likevel veien bort til folkemassen nord i Aremark. Kanskje like greit at ikke «Fun Run» gikk gjennom Strømsfoss – det ville ha blitt noe kaotisk, selv om noen kanskje savnet innslaget.

**Hun er der det skjer og er sjelden vanskelig å be.
Björg Eva Brandsrud er ekte Ørje-jente og stortrives
på vestsiden av Øymarksjøen.**

Blid Ørje-jente på Vestsida

Anene fra Aremark er det nærmeste man kommer avvik fra å være ekte Ørje-jente. Björg Eva Brandsrud vokste opp i «Dollaråsen» (Kilebuåsen) sammen med far, mor og storebror og har aldri hatt ønske om å forlate Marker kommune.

En livsstil

Selv under studietiden i Fredrikstad, hvor hun utdannet seg til å bli sosionom, var det om å gjøre å komme seg tilbake til Ørje. Hjem. Det er her hun har sitt nettverk og sine røtter. De aller fleste i Ørje, og sikkert en del i Aremark og Rømskog også, har sett Björg Eva Brandsrud i forbindelse med et eller annet lokalt arrangement. Hun er med og hjelper til så fort noe skjer lokalt. Og hun vil gjerne få med seg mest mulig av det som skjer i nærområdet. Men ting må planlegges i god tid, gjerne et halvt år i forveien. Slik blir det når man er roverleder for en speidergruppe med over hundre medlemmer.

– At jeg ble aktiv i Marker Speidergruppe var helt tilfeldig. Skulle bare hjelpe til, men så ble jeg der. Siden har det blitt en livsstil. «Guriland, går det ikke an å gjøre noe annet» tenker man innimellom. Det er så mye som skjer, så jeg må planlegge et halvår av gangen, smiler roverlederen.

Med andre ord bør du være tidlig ute hvis du skal ha med speiderne på et arrangement. De er imidlertid sjeldent vanskelige å be og stiller opp der det trengs lokalt.

Stille og rolig

Erfaringene hun har gjort gjennom årene i speideren, har gitt nyttig ballast. Hun får være med på mange nyttige kurs. Fra førstehjelp til lederkurs. Man lærer å bli kald og bløt. Å lage mat til femti sultne unger gjør hun med den største selvfølgelighet. Derimot kvier hun seg mer for å ha middagsgjester hjemme.

– Man lærer mye om seg selv i speide-

ren. Det viktigste er kanskje at barn og unge lærer å omgås og være venner med hverandre, uansett hvor forskjellige de er. Man lærer å være sammen og å samarbeide, sier hun og legger til at det er et flott tilbud til barn som ikke har idrett som interesse.

Når foreldrene takker henne for å ha gitt ungene en fin helg, er det belønning nok i seg selv for å opprettholde engasjementet. Og engasjement har hun nok av. Ikke bare når det gjelder speideren, men også i jobben og i saker som angår lokalsamfunnet.

Etter å ha bodd sentralt i Ørje noen år, fant Björg Eva Brandsrud og samboer Anders Jaavall drømmestedet på landet. Med skogen, Fjella og sjøen i umiddelbar nærhet.

– Vi ville flytte mer for oss sjøl. Å dra og se på Uttersrud da det var til salgs, var det dyreste jeg har gjort noen gang.

Og hun ble sikker i sin sak da hun så det sjarmerende huset, vakkert beliggende på vestsiden av Øymarksjøen, hvor det er stille og rolig og ikke skjer stort.

– «Her skal jeg bo!», tenkte jeg.

Det fine som skjer

I flere år var hun butikkmedarbeider på Rimi i Ørje. I dag jobber hun med fortolling av varer for KGH på grensen.

– Å være butikkmedarbeider er faktisk et undervurdert yrke. Det er veldig moro. På sommeren er det mange nye, hyggelige kunder. Man blir kjent med mange.

Hun fikk prøve seg som butikksjef et drøyt halvår. Da syntes hun tiden var moden for nye utfordringer og søkte seg til jobb i KGH. Og hun stortrives med å jobbe på en arbeidsplass med begge kjønn.

– Det er litt enklere med mannfolk. De sier bare: «Dette er feil, gjør det om igjen». Og så er man ferdig med det.

Björg Eva Brandsrud er hjemmekjær og har ikke trangen til å reise verden rundt. Hun handler lokalt når hun kan,

– Det er litt enklere med mannfolk. De sier bare: «Dette er feil, gjør det om igjen».

og nekter å handle mat i Sverige. Hun er begeistret for alt det fine som skjer i Ørje og nyter synet av D/S «Engbret Soot» når hun kjører på jobben.

– Hvis noen mener at det mangler tilbud i Marker, så er det kanskje på grunn av snevre interesser. Det er mye å finne på her, mener hun fast bestemt.

Mot Vindkraft

Er det noe hun ikke eier, så er det konkurranseinstinkt. Det er helt fraværende. Men viljen til å kjempe for det hun er opptatt av, er så absolutt tilstede. Et eksempel er den pågående vindmølle-saken. Hun har engasjert seg i prosjektet gjennom Mot Vindkraft i Marker.

– Helt i starten så jeg ikke helt for meg hvordan dette ville bli. Det var først når jeg så blekka, med veier og kraftnett, at jeg begynte å bli redd for hvor mye dette kan ødelegge. Folk må mene hva de vil i saken, men det er viktig å få riktig informasjon. Jeg ønsker at folk skal tenke over det, og jeg skulle gjerne sett at ungdommen og yngre folk engasjerer seg mer. Det er de som skal være her i framtida, sier «Nei-prinsessa», som hun ved flere anledninger har blitt kalt.

Hun skulle ønske bygging av vindkraftverk aldri hadde vært tema i kommunen.

– Det handler ikke om verandautsikt og misunnelse, sier Björg Eva Brandsrud.

Når ikke fritiden går med til jobb, møter, speidersamlinger og overnattingsturer, liker hun å være ute i naturen. Eller slappe av med en god bok. Hun leser mye, og bare krim.

– Lik og massevis av blod. Det liker jeg å lese om.

Det siste året har hun vært plaget av sykdom. Til tider så ille at hun har vært veldig redusert. Men humøret og engasjementet holder Ørje-jenta oppe og driver henne videre.



Björg Eva Brandsrud kunne ikke tenkt seg å bo noe annet sted enn i Marker. Hun og samboer Anders Jaavall bor på sitt drømmested på vestsiden av Øymarksjøen.



Rita Berget Lindblad (Aremark kommune), Else Marit Svendsen (Marker kommune) og Bolyst-leder Bjørnar Storeheier med nyproduserte permmer og velkomstgave til nye innbyggere i Grenseland.

Velkomstperm til nye innbyggere

Fra nå av blir det lettere for nye og eksisterende innbyggere i Aremark, Marker og Rømskog å finne fram til hva som finnes av tilbud i kommunen.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

I lengre tid har prosjektgruppen for Bolyst-prosjektet jobbet med å samle informasjon om kommunens tjenester og lag og foreninger. Resultatet er en flott perm med info til nye innbyggere og til alle som ønsker å bli litt bedre kjent i kommunen.

Fleksibel løsning

– Folk som har flyttet til Rømskog det siste året, skal få en telefon fra ordføreren hvor de får tilbud om å få utdelt permene. I Marker og Aremark sender ordførerne ut et brev, hvor folk inviteres til å hente permene på rådhuset, forteller Bolyst-leder Bjørnar Storeheier.

Tanken med velkomstpermen er å ønske tilflyttere velkommen og gi dem nyttig informasjon. I tillegg er det lister over lag og foreninger i bo-kommunen, samt telefonnummer til kontaktpersoner. Slik skal

det bli lettere for nye å finne frem.

Samtidig som nyinnflyttede får velkomstpermen, får de også en tursekk fra Marker Sparebank som kommunene kan legge diverse småting oppi. Blant annet aktuelle brosjyrer og turkart.

– Hvis noen ikke får brev i løpet av september, men likevel ønsker å få permene, er det bare å stikke innom kommunen, understreker Rita Berget Lindblad.

Kinobilletter til bygdekinoen er også en del av velkomstpakka.

– Det er viktig at nye tilflyttere blir sett og ønsket velkommen, sier Bjørnar Storeheier videre.

Permene er utformet slik at innholdet er tilpasset hver enkelt kommune og informasjon kan lett oppdateres ved endringer.

– Dermed er dette en fleksibel løsning som man enkelt kan fortsette å bruke også etter at Bolyst-prosjektperioden er slutt, bemerker Storeheier.



**Tenk på oss når
bussturer planlegges!
Be om tilbud**

GRENSEBUSSEN

Knut Espelund • 1870 Ørje
Tlf. 69 81 41 17 • 909 29 380
Epost: post@grensebussen.no



Fra 1. september er det slutt for kafeen på Furulund. Jian Ke og kona Kristin gir seg, både på Furulund og med Joker-butikken.

Hva skjer med Furulund?

Jian og Kristin Ke har drevet Furulund i Aremark i 11 år. Nå gir de seg. 1. september stenger kafeen.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Fordi paret allerede har tatt imot flere matbestillinger, fortsetter de cateringvirksomheten til 1. oktober.

– Den siste leveringen er 29. september, så vi må jo levere som avtalt, sier Jian Ke, som sammen med kona har jobbet sju dager i uka i årevis.

Butikken sikret

Furulunds lokaler blir stående tomme inntil kommunen finner ny leietaker. Jian Ke mener absolutt det er liv laga å drive stedet.

– Det går hvis man driver kafeen og cateringvirksomheten til selskaper. Men man må ikke være redd for å jobbe, understreker den driftige mannen.

Paret tok over butikken i Aremark, investerte millioner i oppussing og har fått driften på rett kjøp. På nyåret skal de også gi seg med den virksomheten.

– Det har rett og slett blitt for mye jobbing. Nå skal vi ta et par år og nyte livet. Dra ut og reise rundt i verden, forteller Jian Ke.

Aremark-jenta Marit Jæger og samboer Bjørn Vidar Lihagen tar over butikkdriften fra nyttår.

– De bor i Aremark og kjener til bransjen. Det kan ikke bli

bedre, smiler Jian Ke og fortsetter:

– Sammen har vi kommet fram til en god avtale som passer alle parter. De tar over driften, men jeg eier fortsatt bygningen. Nå er framtiden for butikken sikret. Det har vært det viktigste for meg. For Aremark trenger en god butikk.

Reise rundt

Han synes framtiden for butikken ser lys ut.

– Men alt er avhengig av støtte fra lokalbefolkningen. Hvis ikke de fortsetter å bruke butikken, så går det selvfølgelig ikke å drive, understreker han.

Han har gjort flere forsøk på å finne nye drivere til Furulund også. Uten å lykkes.

– Nå er det opp til kommunen å finne på noe. Hvis noen har interesse, må de henvende seg til dem, tipser Jian Ke.

Om ikke lenge skal paret lade batteriene på heltid. De klarer imidlertid ikke å sitte stille så lenge av gangen.

– Det må skje noe. Nå kan jeg begynne å mosjonere litt. Sykle. Det har jeg ikke hatt tid til før. Så skal vi reise rundt til steder vi har lyst å se, men ikke har hatt anledning til å besøke ennå. Så får vi se hva framtiden bringer.

Nye leiligheter



Det planlegges å bygge leiligheter her på Skuråsfeltet i Rømskog.

Foto: Kjell Flenstad.

Det planlegges å bygge et leilighetsbygg med seks leiligheter på Skuråsfeltet i Rømskog.

SIRI M. DALNOKI, TEKST

Rømskog kommune inviterte til informasjonsmøte om nye leiligheter onsdag 15. august. Det var 15 personer til stede, noe kommunen er godt fornøyd med.

Begrenset

– Jeg synes det var et positivt møte. Representantene fra Sarpsborg og omegn boligbyggelag (SOBBL) viste eksempler på hvordan et leilighetsbygg i Rømskog kan se ut. De informerte også om ulike finansieringsmodeller. Jeg synes de gjorde et solid inntrykk, sier prosjektleder i Bolyst Bjørnar Storeheier.

Han synes det er svært positivt at kommunen nå ønsker å gå videre med prosjektet og utarbeide et prospekt. Det er snakk om et leilighetsbygg med seks leiligheter på Skuråsfeltet, som ligger sentralt i Rømskog. Fire to-romsleiligheter på rundt 75 kvadratmeter og to ett-romsleiligheter på cirka 65 kvadratmeter.

Rømskog kommune har i samarbeid med Bolyst-prosjektet jobbet for å bygge leiligheter på Rømskog. Bolyst har som oppgave å gjøre Rømskog enda mer attraktiv for dem som bor der, men også jobbe for å trekke til seg flere innbyggere. I dag er boligtilbudet svært begrenset, noe som gjør at flere potensielle tilflyttere ikke finner et sted å bo. Det gjelder både hus til salgs og til leie. Ønsker man å bygge nytt, er det flere alternativer, men ikke alle

har økonomisk mulighet til å gjennomføre det.

Prøvebo

– Leiligheter vil være aktuelt for mange målgrupper. Ikke minst med tanke på nye innbyggere som ønsker å prøvebo før de eventuelt velger å bygge eller kjøpe et brukt hus. I tillegg er det aktuelt for små familier, godt voksne par, enslige ungdommer og ved samlivsbrudd. Nye leiligheter vil bety at boligtilbudet øker, noe som vil føre til en viss gjennomtrekk i boligmarkedet på Rømskog. Det er sunt med tanke på et mål om flere tilflyttere, sier Storeheier videre.

Kommunen er veldig positivt innstilt til å gå videre med prosjektet sammen med SOBBL. Neste skritt blir å omregulere den aktuelle tomten på Skuråsfeltet. Det arbeidet er allerede i gang. Det skal også projekteres og utarbeides et prospekt med tegninger og konkrete priser. I følge SOBBL tar dette normalt rundt tre måneder. De skal blant annet innhente tilbud. Prisen på leilighetene kan man først fastsette etter anbudsrunder. SOBBL bygger ikke selv og mener det er ønskelig med lokale håndverkere og leverandører.

Dersom det blir bygging, ønsker kommunen å kjøpe to av leilighetene. SOBBL er også villig til å ta en viss risiko, men halvparten av de seks leilighetene må selges før byggestart.



Andreas Holtan fratrer som rektor ved Aremark skole 31. august. Kommunalsjef Espen Jaavall overtar rektorkontoret offisielt 1. september.

Holtan gir seg etter 33 år

Andreas Holtan takker for seg etter 33 år ved Aremark skole, de syv siste årene som rektor. Utpå nyåret skal stillingen lyses ut. Fram til det skal Espen Jaavall påta seg jobben.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Andreas Holtans opprinnelige plan var å fortsette som rektor fram til sommeren 2013. Men like før sommeren gjorde han det klart at han ønsket å gi seg nå.

– Jeg har vært her siden 1979 og har hatt mange fantastiske år. Jeg føler at vi har kommet fram til en god løsning for skolen når Espen Jaavall skal være rektor inntil en ny etterfølger er på plass, sier Holtan.

Bestefar på heltid

For et års tid siden stormet det godt rundt Aremark skole på grunn av den velkjente mobbesaken. En sak som mange føler ble hauset opp av Halden Arbeiderblad og fikk ufor-

tjent mye spalteplass. Saken ble en belastning for mange, ikke bare for rektor. Holtan tilbakeviser imidlertid at denne saken har vært med på å framskynde hans fratreldelse.

– Det er egentlig to grunner til at jeg gir meg nå. For det første er det mange i min alder som får hjerte-problemer, og jeg er takknemlig for at jeg ikke har noen slike symptomer. Jeg ønsker ikke å avslutte livet i rekonvalens. For det andre fikk jeg to nye barnebarn i sommer, med bare noen dagers mellomrom, forteller han og viser stolt fram et bilde med de to siste skuddene på stamtreet.

Mens Holtan som vanlig har vært på plass ved skolestart, skal han snart overlate hovedansvaret

til nye krefter og være bestefar på heltid.

Rektorstillingen

Espen Jaavall er kommunalsjef i Aremark kommune, de siste fire-fem årene med skolen som arbeids-område. Dermed er han kjent med det administrative ved institusjonen, noe som utgjør en del av rektorjobben. Den pedagogiske delen blir noe helt nytt for Jaavall.

– Vi har hatt et godt samarbeid i mange år. Rent administrativt kjenner Espen skolen godt. Så har vi mange lærere her ved skolen med lang og solid erfaring. Dermed har vi den kompetansen vi trenger på skolen, sier Holtan videre.

Jaavall på sin side tror erfaringen

fra rektorjobben vil komme godt med i framtiden som kommunalsjef.

– Jeg skal beholde noen av mine oppgaver som kommunalsjef i år, men hovedjobben blir selvfølgelig stillingen som rektor. Det har vært veldig godt å ha med Holtan ved skolestart, sier Jaavall, som gleder seg til et spennende år ved Aremark skole.

– Over nyttår, eller litt utpå våren, blir rektorstillingen utlyst. Det er den beste tiden på året å søke etter slik kompetanse. Planen er at den nye kandidaten skal være klar til neste skoleår, opplyser Jaavall.

Vellykket sommerfestival



196 deltagere var med på årets Sommerfestival i regi av NMK Aremark.

- Vi hadde rekordmange deltakere og er kjempefornøyde med årets sommerfestival.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Det sier Torbjørn Vestby, leder i NMK Aremark. Årets store bilcrossbegivenhet i Brekka hadde hele 196 førere på startstreken. Det er flere en noen gang.

Beste lokale

- Det er mye logistikk som skal klaffe. Mange kommer tidlig til området. Allerede torsdagen før og blir til søndagen etter. Området blir fort fylt opp. Det er lett å bli litt frustrert når

ytterligere hundre mennesker skal plasseres på området. Men det går bra hver gang, sier en fornøyd Torbjørn Vestby og humrer godt når han forteller om sigøynelignende tilstander i depotet.

Han vil videre benytte anledningen til å takke mange velvillige dugnadsarbeidere for innsatsen.

- Det er ikke alltid man får anledning til å takke hver enkelt. Daglig er det godt over femti frivillige i sving på Sommerfestivalen. Det er mange mennesker som stiller opp, og det er helt

klart at arrangementet ikke hadde vært gjennomførbart uten dem, sier Vestby.

Sommerfestivalen startet onsdag 25. juli med bakkeløp. Torsdag og fredag ble det kjørt tre innledende omganger hver dag. I tillegg til mange bilcrossentusiaster fra store deler av Norge, var det også en god del lokale førere som stilte på startstreken under festivalen. Lørdag ble finaler i de ulike klassene kjørt. Den beste lokale føreren i juniorklassen i bilcross ble Jørgen Syversen fra Ørje.



Torbjørn Vestby (i gult) og alle frivillige hadde mye å styre med under festivalen.



Dette hører med på bilcrossarrangement.



Hvor mange tilskuere Sommerfestivalen drar, er vanskelig å tallfeste. Denne gjengen var fast inventar på arrangementet.

Nye lensmenn ansatt



ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Monica Bredholt Anstensen (35) er ansatt som ny lensmann i Aremark. Hun begynte i stillingen 13. august. Dermed ble det en kortvarig nedleggelse av lennsmannsinstitusjonen etter at Nils- Anders Kollerød sluttet.



Monica B. Anstensen er ansatt som ny lensmann i Aremark.

Press fra politisk hold og mange andre argumenter fikk politimester Beate Gangås til å gjeninnføre lensmannen i Aremark. Det bør hele lokalsamfunnet være glad for.

– Jeg er selvfølgelig fornøyd, sier Monica, som vet at hun går inn i en kontinuitetsbærende stilling. Hun er den tredje lensmannen i Aremark etter krigen. Og den blide 35-åringen vet at hun har noe å leve opp til. Gudbrand Mellbye og Nils-Anders Kollerød hadde begge en lun og fin stil. Den ønsker Monica Anstensen å videreføre. Hun har allerede jobbet som betjent ved kontoret i Aremark, og i tillegg er hun «innfødt».

– Akkurat det kan by på både utfordringer og fordeler, sier hun.

Også Marker får ny lensmann. Erling Leknes begynner i oktober som 1. betjent i Rakkestad. Hans etterfølger blir Frank Sletten, som kommer fra Nord-Norge.

Rømskog Spa & Resort

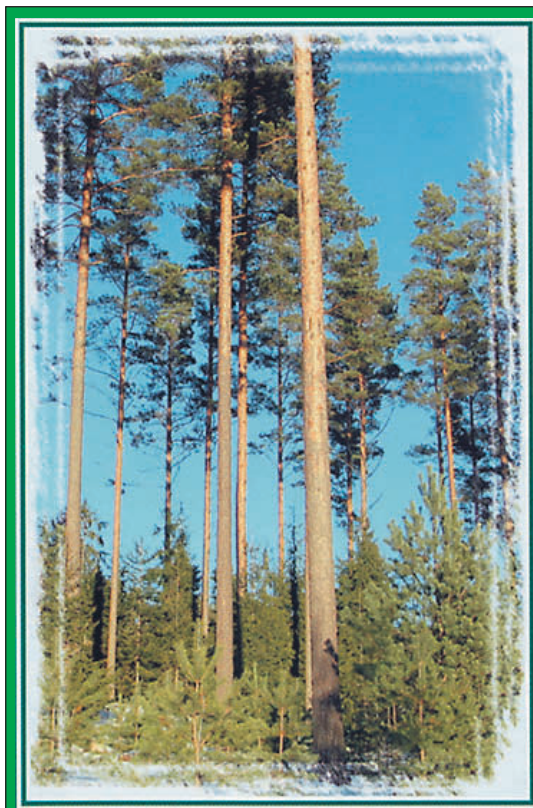
Event - konferanse - spa



Julebord for små og store bedrifter

Pris julebord **795,-** pr. pers inkluderer velkomstdrikke, tradisjonell julebuffe og musikk på kvelden med **DJ Louis**. Ønskes overnatting tilbyr vi til våre julebordsgjester rom med frokost til **kr 1295,-** pr. rom.

Bestilling på tlf **69 00 25 80** eller mail **booking@romskogspa.no**



Havass Skog
Skogeierne langs
Haldenvassdraget

Tlf. 69 81 27 00 www.havass.no



Guri Lindaas viderefører arven etter Arne Lindaas gjennom utstillinger på Sandemsskolen. I sommer har hun invitert til utstillingen «Spor etter Arne Lindaas». Hun er allerede i gang med å tenke ut et tema til neste sommer.

Arven

Selv om Arne Lindaas ikke er blant oss lenger, lever kunsten hans videre i beste velgående.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

I nærmere førti år har det vært årlige utstillinger på Sandemsskolen i Rømskog. Paret Arne og Guri Lindaas har vist fram den ærverdige gamle skolestua og resten av huset, som er fylt til randen med Arnes kunst, til både lokalbefolkning og gjennomreisende i en årrekke.

Sitter i veggene

10.10.11 gikk Arne Lindaas bort, 87 år gammel.

– Egentlig ett år for sent. Arne hadde sans for det der. 10.10.10 hadde nok passet ham, smiler enken Guri Lindaas.

Selv om livet forandret seg etter ektemannens bortgang, ser det ikke ut som om Guri Lindaas har planer om å gi opp deres felles hjertebarne med det første. I som-



En elggruppe er ett av mange spor etter kunstneren.



Et dekorativt kunstverk til kjøkkenet - til salgs for interesserte.

etter Arne Lindaas



Arne Lindaas fotografert i 2007.

mer inviterte hun til utstillingen «Spor etter Arne Lindaas» to helger på rad. Med god hjelp fra en av sønnene har hun ryddet og fått på plass «nye» spor etter Arne Lindaas.

Damen har hatt litt av en ryddejobb, for ektemannen har vært produktiv i mange, mange år. Kanskje ikke så rart at hun føler at hun ikke er helt alene likevel.

– Jeg føler at jeg har Arne med meg, svarer Guri Lindaas ettertenksomt, men bestemt på spørsmålet om hvordan det føles å arrangere sommerutstilling uten sin mann.

Glasskunst, billedkunst og collager står utstilt side om side i

skjønn forening på Sandemsskolen. Også billedkunst av Arnes far, Waldemar, er representert sammen med brukskunst og tekstiler fra andre. Men mest av alt er det Arnes spor som preger den gamle skolen. Kunstverk han har lagt sjelen sin i å lage. Sånn sett kan man trygt si at Arne Lindaas' ånd «sitter i veggene» på Sandemsskolen. Hans uttrykk dominerer. Fuglene, hestene og elgene har vært med ham hele veien.

Eier alt inni

Det var i 1975 at ekteparet kjøpte den gamle skolen. En flott og tradisjonsrik bygning, et langt steinkast unna riksvei 21, noe syd for Rømskog sentrum.

– Skolen er forseggjort, sier Guri Lindaas, som er 82 år gammel.

Helt siden kjøpet har paret vist fram kunst her hver eneste sommer. Ikke bare Arnes kunst, men også åndsverk av andre kunstnere har vært utstilt her. Guri har stått for bakingen, til stor glede for de mange besøkende.

– Vi har levd sammen i 54 år og er heldige som hadde et godt ekte-

skap. Man kan si at jeg har gått i lære om farge og komposisjon i 54 år, sier Guri og mimrer om livet som kunstnerkone.

– Husker han fikk et stipend, og vi var i Paris i flere måneder. Og i Roma. Ingen av disse stedene ville i grunnen Arne dra til. Men jeg ville.

Hun sitter igjen med mange gode minner. Fra utstillinger, utenlandsopphold og de mange turene paret hadde til sitt favorittferieland, Hellas. I tillegg sitter hun igjen med arven etter sin mann.

– Jeg har gitt bort mye. Blant annet til Rømskog Historielag. Nå er det barna som eier Sandemsskolen, og jeg eier alt som er inni, forklarer Guri.

Grendehus

Hun åpner gjerne dørene til San-



Kunst i velkjent Lindaas-stil.

demsskolen utenom sommerens utstilling, hvis noen ønsker det.

– Men det blir så kaldt her om høsten og vinteren, så folk må ikke vente for lenge, råder hun.

Samtidig flyr tankene hennes videre til neste sommer og neste sommerutstilling. Hva blir tema neste år? For hun vil gjerne fortsette tradisjonen så lenge hun klarer. Hva som skjer med huset, er hun usikker på. Noen har vist interesse. For henne er det viktigst at skolen også i framtiden kan brukes til beste for bygda.

– Kanskje det kan bli som et grendehus igjen? Kanskje noen kan drive det videre, undrer hun.

Ingen av disse stedene ville i grunnen Arne dra til. Men jeg ville.

Årets førsteklassinger

Fra venstre: kontaktlærer Anne Gangnes Kleiven med Sanne Vijlbrif, Filip Heyerdahl Grønlund, Anton Myrvold, Jonas Holmedal og Josefine Johansen. Foran Mathias Svensson og Mikael Kind Andresen.
Foto: Rune Jørgensen.



Første klasse i Rømskog

gjensidige-marker.no



GJENSIDIGE
Marker



SAMARBEIDSPARTNER OG LOKAL STØTTESPILLER

- **Høstens utdeling av sykkelhjelmer til 4.-klasseelevene er i gang!**

Totalt vil 60 elever i høst få sin hjelm av Gjensidige Marker.

- **Klart for Elgfestivalen i Aremark!**

Gjensidige Marker har vært med som en av hovedsponsorene siden starten – besøk oss på vår stand.

Forsikring er basert på gjensidig tillit. Marker Gjensidige Brannkasse har siden starten i 1862 brukt tiden godt. Gjensidige Marker, som er dagens navn, har en meget god markedsposisjon i Aremark, Marker og Rømskog. Skadeforebyggende arbeid og aktiv medvirkning i lokalsamfunnet skal befeste den sterke posisjonen.

TA KONTAKT – VI ER DER FOR DEG!



Fellesbygget, Storgt. 55, 1870 Ørje. Telefon 69 81 01 80
www.gjensidige-marker.no • e-post: marker@gjensidige.no

Skadevakt 24 timer: **03100**



Foto: Siri M. Dalnoki

Bak fra venstre: Kontaktlærer Ola Krystad, Ludwig Øistad Syversen, Luan Hyseni, Kevin Syversen Hanssen, Markus Heyerdahl Jensen, Odin Rene Nygaard Kristiansen, Teodor Ørbeck Strand og assistent Anita Mauritzen.

Foran fra venstre: Ane Sydengen, Ine Stillesby, Amandus Goldsack Riiser, Noah Tobias Søby og Martine Bjerke.

Første klasse i Marker, 1 A

Bak fra venstre: kontaktlærer Målfrid Garder-Knutsson, Petter Anton Silje-holt Buer, Bhakti Tirtha Kor, Hamdi Bayle Olad Hassan, Michelle A. Olsen Persson, Odin Magnus Bruncell, Jakob Westlie Gromholt og barne- og ungdomsarbeider Lena Fredriksen.

Foran fra venstre: Anny Karine Rødseth, Magnus Raen, Jonatan Ek, Odin Andre Neset, Gabriel Andresen og Kevin Tobias Wahl Ruud.

Første klasse i Marker, 1 B

Bak fra venstre: Thea-Emilie Aadahl, assistent Rigmor Winsvold, Anton Martinius Pedersen Skrøvseth, Daniel Hanesæter Andersen, Marcus Rølleid Jensen, Ole Smaadahl, Philip Spolèn Ulsrød, Petter Due Lindemark og kontaktlærer Mette Marit Grønmyr.

I midten: Janne Elisabeth Skaar, Johanna Sørli Buer, Kasper Fange, Eirik Bakke Ørslie, Christian Bredholt Anstensen, Jan Marcus Skaar og Oliver Emilio Larsen-Skovrand.

Foran: Elise Kjønnå, Ada Helene Kilen Grønlund, Maja-Kristin Nygaard Johnsen, Marie Filtvedt Ruud, Kamilla Sandtorp og Lise Marie Bøen-Holth.

*Første klasse i Aremark**La stå!*

Østfolds perle



Storsjøen heter denne delen av Rømsjøen. Det er bare her det er dypt nok til at sjøormen skal kunne gjemme seg. Rømsjøen er på 14 kvadratkilometer og er den største av over hundre vann og tjern i kommunen.

Ikke en krusning i vannet. Bare noen få skydotter som speiler seg i den store, blå flaten. Rømsjøen er årsaken til at bygda kan smykke seg med navnet «Østfolds perle». Vi lar bildene tale for seg.



Fra bryggeanlegget med båtustlipp ved Kirkerud er Rømsjøen lett tilgjengelig for alle. Det er nettopp tilgjengeligheten som er med på å gjøre Rømsjøen så flott. Rømskogs første kommunehus lå på Kirkerud ved Rømskog kirke.

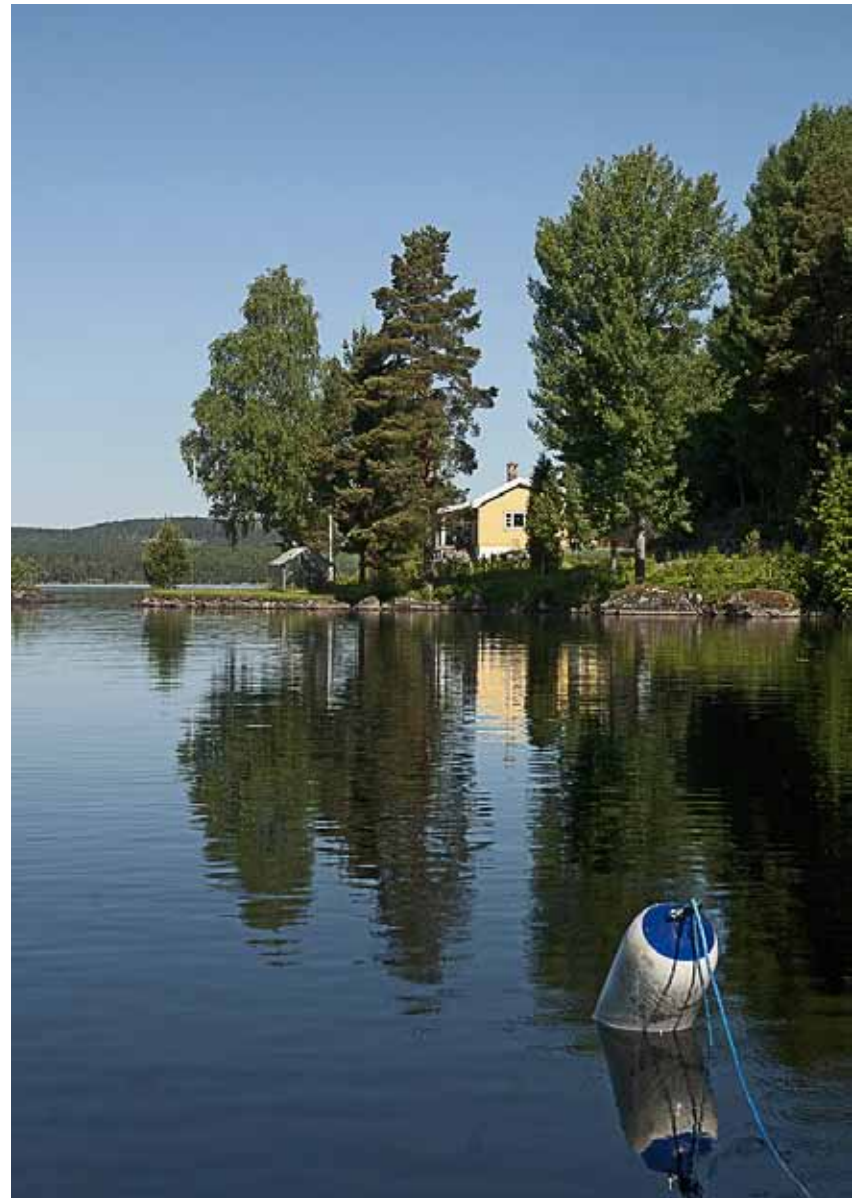


Flere gårder ligger flott til med utsikt over Rømsjøen. Bunæs, Nes, og Sundrud er noen av dem. Sistnevnte er Rømskogs største gård.

i blått



SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO



Hytter og hus, vakkert beliggende ved sjøen, er det flere av – men ikke så mange at det ødelegger tilgjengeligheten for folk flest.



De tre bukkene bruse nyter sommeren på en liten øy. Små øyer og holmer er det mange av i Rømsjøen. På fine dager gjelder det å være tidlig ute for å sikre seg favorittstedet.



Kommunen har også bidratt med sitt for at Rømsjøen skal være tilgjengelig og trivelig. Her på Storøya er det laget en flott gapahuk til allmenn disposisjon.



Disse jentene nyter gjerne sommeren ved, på og i sjøen. Her ved Kurøen.



Mange spennende boder, berømte elgburgere, artister og show!

Aremark 7.- 9.september

Elgfestivalen



Fredag 7. september:

- 20.00** Bluesbandet «A Blue Remark» spiller.
- 21.00** Bandet Mood spiller i teltet.
- 22.00** Hele Norges D.D.E. spiller på utescenen.
- 24.00** Bandet Mood spiller i teltet.

Lørdag 8. september:

- 12.00** Åpning av ordfører Geir Aarbu fra utescenen.
- 12.10** Boklansering i matteltet.
Boka «Elger uten grenser», med noveller av bl.a. Knut Nærum og Levi Henriksen, selges.

- 13.00** Jarle Strandberg demonstrerer fluefiske i området.
- 14.00** Anton's Timber Show i området. - Kanadisk tømmerhogging tilføyd moderne motorsagteknikker.
- 15.00** Vinsmaking i matteltet.

OBS! På lørdag: 18-års grense etter kl.18.00

- 20.00-** Dans til «Hi Five Sixties» og
- 02.00** «3 voksne menn».



Søndag 9. september:

- 12.30** Christian Wegne.
- 13.00** Jarle Strandberg demonstrerer fluefiske.
- 13.30** Christian Wegne.
- 14.00** Pelle Politibil- for de minste
- 15.00** Anton's Timber show - Kanadisk tømmerhogging tilføyd moderne motorsagteknikker.



For priser, parkering, busstider og annen info se www.elgfestivalen.no



Halden Arbeiderblad



www.jensen-scheele.no



Østfolds fineste?



Ordfører Kari Pettersen ønsker Dag Halvorsen, her sammen med en av døtrene, Kaja, lykke til med butikken framover.

Den «nye» butikken i Rømskog skal bli på to hundre kvadratmeter og med utsikt utover Rømsjøen. Kanskje dette blir nærbutikken med fylkets fineste utsikt?

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Paret Dag Halvorsen og Jannicke Løvdal og de to jentene deres flyttet til Rømskog for to år siden. Ikke ante de da at de ville bli løsningen på bygdas uløste butikkflope. For det er ikke tvil om at butikkssaken har skapt hodebry for lokalpolitikkerne. Allerede i Kari Pettersens forrige ordførerperiode sto saken om butikkens skjebne på dagsorden. Siden har ulike løsninger blitt vurdert og diskutert.

Dobbelt så stor

Men nå er butikkssaken definitivt historie. Og ordfører Kari Pettersen er svært fornøyd med den nye løsningen. Kommunen bidrar med såkalt «bagatellmessig støtte» til bygging av butikk, noe som skal føre til lavere husleie for driften av butikken. Summen er på om lag halvannen million kroner. De nye driverne av butikken satser rundt to millioner.

– Dette gjør vi fordi vi har tro på at dette blir bra. Butikken skal bli

lys og trivelig og vil forhåpentligvis gi bygdefolket en god handleopplevelse, sier Dag Halvorsen etter bare noen uker som ny eier av Joker i Rømskog.

Mandag 6. august overtok han og kona. I disse dager venter paret på å få arkitekttegninger på den nye butikken. Halvorsen har i mange år jobbet selvstendig som byggmester og vet dermed godt hvordan han vil ha det. Han skal da også stå for byggeledelsen selv.

– Butikken blir dobbelt så stor som dagens butikk, en størrelse som er fornuftig og realistisk. Den bygges ut bakover mot sjøen. Det blir glassfasader ut mot vannet og noen sitteplasser, sier Halvorsen.

På tide

– Den delen som er butikk i dag, blir lager i framtiden. Dagens lager på nordsiden skal rives, og det blir oppmerkede parkeringsplasser lenger bak, forklarer han.

Det skal fortsatt selges drivstoff på stedet, og det blir også etter



Baksiden av butikken skal bygges ut mot Rømsjøen. Planen er at spadene skal i jorden før frosten kommer.

moderniseringen «Post i butikk» og tipping.

Den forholdsvis nyinnflyttede familien har allerede rukket å finne seg godt til rette i sin nye hjemkommune. De kommer fra Kristiansand og syntes de hadde brukt nok tid på å stå i kø. Siden Halvorsen har slekt fra Rømskog, var det ikke unaturlig å flytte hit. Stenberg, plassen som ligger oppå bakketoppen på andre siden av veien for butikken, har Halvorsen eid siden midten av 90-tallet. Familien har brukt huset flittig siden.

– Bestefaren min drev faktisk

butikk her helt til 1935. Så nå var det på tide at jeg tok over, humrer Halvorsen med glimt i øyet.

Før byggingen kan starte, skal både fylket og vegvesenet uttale seg. Samtidig prøver selvfølgelig kommunen å gjøre det de kan for at arbeidene kan starte så fort som mulig.

Håpet er at butikken kan bli ferdig til neste sommer. Men som «gammel» byggmester vet Dag Halvorsen at ting kan ta tid.

– Men innen 2014 er et mål, sier han, som sammen med kona gleder seg til å skape noe i Rømskog.

Tilbake på Bruget

Det var fullsatte benker da en sprek 92-år gammel Knut Eng fortalte om eventyret Norsk Lettmetall og om Vendex, som senere ble Norlett og til slutt Noral.

AV TOR HEEN

Nå er alt historie, men askeladden i Norsk næringsliv kunne berette om framgang og motgang og en trang start.

Tomt lokale

Knut Eng ble født på Majorstuen i Oslo og var 20 år i 1940. Jusstudiene måtte avbrytes, og Knut Eng tok seg over grensen til Sverige. Med offisersgrad og ti tusen kroner i oppspart lønn ble Ørje utsett som passende sted å etablere sin aluminiums bedrift.

Det gamle tresliperiet til Saugbruksforeningen sto tomt og forfallent. Knut Eng inngikk en

tiårskontrakt i 1948, og etableringen var et faktum. Like etter krigen var det nesten ingen ting å få tak i av sement. De gamle Brugslokalene trengte å få reparert hull i veggene, og ved hjelp av kontakter i departementet klarte Eng å skaffe førti sekker sement, og jobben ble gjort.

Men det gikk ikke lenge før dette ble oppdaget, og Knut Eng fikk betale 4200 kr i mulkt, eller gebyr, som det heter i dag. 42 prosent av startkapitalen var dermed borte.

Etter at den første smelteovnen var på plass, startet jakten på skrotmetall, som var basis for støpte aluminiumsventiler og landbrukshjul.

Eng hadde hørt at det lå mye aluminiumsskrot på Gardermoen der forsvaret hadde brent gamle flyvrak. Han reiste opp og fikk et møte med sjefen. Jo da, han kunne ta alt han fant, bare han ryddet opp helt gratis. Store kaker av aluminium lå på betongen der de var brent og nedsmeltet. Mer enn ti tonn fant veien til Ørje.

Hjulganger med aluminiumsfel-



Knut Eng fortalte om historien til Norsk Lettmetall for en fullsatt sal på Bruget i slutten av juni.

ger og gummidekk var den første store salgssuksessen, men i 1948 var tilgangen på kulelager nesten en umulighet. Eng reiste til Göteborg og Svenska Kullagerfabriken (SKF) for å skaffe dette, men nei, der var det ingen ting. Etter en del samtaler viser det seg at det lå et stort parti med kulelager som var bestilt av den britiske regjeringen i slutten av krigen, men blitt liggende hos SKF. Etter nye forhandlinger gikk engelskmennene med på å la Eng kjøpe dette for halv pris. Et lite problem gjensto, de var dimensjonert for større hjul. Det var ingen problem for Knut Eng. Han støpte felgnavet slik at de ville passe.

I 1957 startet arbeidet med å

utvikle den nye motorgressklipperen som skulle bli Norsk lettmetalls store suksess i mange år framover.

1961 var det over i første omgang på Ørje. Norsk Lettmetall flyttet til Askim og ble til Norlett.

I 1963 ble Knut Eng partner med Finn Martinsen gjennom firmaet Vendex. Etter at Finn Martinsen ble kjøpt ut, fortsatte Eng med sitt aluminiumsstøperi, og etter hvert ble Noral etablert i de gamle Vendex-lokalene. Fabrikken ble utvidet flere ganger og er i dag et tomt lokale på 8000 kvadratmeter.

I 1986 ble Noral solgt til en investorgruppe, men etter bestående problem ble fabrikken avviklet 2009.

www.marker-sparebank.no

Egen bedrift

Alle som driver egen bedrift, stor eller liten, vet at det er mye å holde styr på. Første bud er **god kontroll** på økonomien.

Gode betalingsløsninger hjelper til med å holde orden på **lønn, fakturaer og innbetalinger**. Og med **kredittkort** på firmaet slipper du å blande din egen og firmaets økonomi.

Som din lokale næringspartner har vi god kunnskap om hvilke løsninger som kan passe best for deg. Spør oss gjerne om **budsjett, leasing, forsikring og pensjonsordning** også!



Ta kontakt!

TELEFON 69 81 04 00
epost@marker-sparebank.no

(TERRA)
Marker
SPAREBANK
- førstevalget

Kontorer i AREMARK • MARKER • RØMSKOG • MOSS • RAKKESTAD

Elgfestivalen går nye veier, og det skal leder Turid Kollerød ha mye av æren for. Hun har vært pådriver for en bokutgivelse i forbindelse med festivalen, som i år arrangeres i dagene 7. til 9. september. Det er blitt en festlig og, ikke minst, god bok.

Morsom bok om elg



ØYVIND OTTERSEN, TEKST

«Elger uten grenser», med undertittelen «Noveller og litt til», er i skrivende stund rykende fersk fra

binderiet. Så fersk at Kollerød selv knapt har rukket å se den. Men hun har sett nok til å være stolt, skikkelig stolt. Og det har hun god grunn til. «Æljboka» er vel verd å bruke noen timer på. Her er noveller av både barn og voksne og, ikke minst, to av Norges mest profilerte forfattere de siste årene. For både haldenser og NRK-kjendis Knut Nærum og Kongsvinger-mann og Halden-venn Levi Henriksen har bidratt med hver sin fornøyelige elghistorie. De to skriver ikke bare med hodet, men også med hjertet. Her har Turid Kollerød gjort et virkelig scoop.

Novellekonkurranse

Elgfestivalen har siden det første arrangementet i 1998 lagt opp til ulike temaer. Det har vært mat og vin, tegnekonkurranse, fotokonkurranse og annet med tilknytning til elg og Aremark. I år valgte

man en novellekonkurranse. Bidragene strømmet inn fra fjern og nær, fra ung og gammel. Med lokal forfatter Sissel Margrethe Børke, lokal bokhandler Bjørn Andersen og lokal elgfestivalgeneral Turid Kollerød som jury ble de beste novellene plukket ut, i kategoriene «voksen» og «barn og ungdom». Juryen har gjort et solid stykke arbeid, for her er det mye morsomt å lese.

I avdelingen for barn og unge er det hovedsakelig aremarkinger som har kommet gjennom nåløyet. Det kan være tilfeldig, eller det kan være at kommunen rår over ekstra mange forfatterspirer. I «voksen-bolken», derimot, er det stort sett bare utenbygds bidragsytere, i det minste på trykk. Her er innsendte noveller fra Alta i nord, Bergen i vest, Lindesnes i sør og Asker i øst. Men litt lokalt har vi også blant voksne; Per Fredrik Dahl har

skrevet om elgens lokalhistorie, og kokken Kurt Øraas har tatt for seg elg på andre måter. I tillegg avsluttes boken med et ord virkelig til ettertanke, signert Dag Due.

Varig spor

Denne boken er en genistrek fra Elgfestivalen. Den vil sette varige spor og gi en ekstra dimensjon til kultur- mat og opplevelsesfestivalen, som ellers er komprimert til tre hektiske høstdager. Boken vil bli å finne i forhåpentligvis svært mange bokhyller i mange år fremover.

Skal vi sette fingeren på noe, og det skal vi jo alltid i en bokomtale, må det være bildeutvalget. Det er vi ikke spesielt imponert over. Men dette er ingen bildebok. Det er ordet som er viktig i en novelle. Og her er det masse å glede seg over.

Vi får si som man gjør i reklamen: «Løp og kjøp!».





Besøk våre butikker:

Vi selger alt
i hageutstyr, hundefor, kattefor
og driftsmidler til landbruket.

ØRJE, Haldenveien 71
Telefon 69 81 49 40

SLORAFOSS
Telefon: 63 85 46 60

www.norgesfor.no

Tenkt på det lenge?
Bli fosterforeldre!



FOSTERHJEMSTJENESTEN

Inviterer til åpent informasjonsmøte
tirsdag 4. september kl. 18
i Fylkeshuset i Sarpsborg

Tlf. 466 16 900
www.fosterhjem.no/sarpsborg



Subus, singel, pukk og maskinkult

- STØPEGRUS**
- MURE-/PUSSESAND**
- KABELGRUS**
- HAVESINGEL-NATUR**
- FYLLSTEIN**
- FYLLMASSE**

I tillegg leveres
JORD og
RØDMULD

Transport
hvis
ønskelig



FLØVIK GRUSTAK

Inneh. Harald Westgaard
1870 Ørje - tlf. 69 81 41 06 mob. 909 14 160

Bryllupsinspirasjon på Solstrand

Evy Klund og resten av gjengen på Solstrand Terrasse inviterer til minimesse med inspirasjon til vordende brudepar.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Arrangementet er planlagt lørdag 8. september. Diverse designere og kunstnere skal komme til Solstrand denne dagen for å inspirere par.

Bryllupsmiddagen

– Men alle er velkomne denne dagen, ikke bare de som melder seg på på forhånd, forklarer Evy Klund.

Det er første gang Solstrand steller i stand arrangementet, og håpet er at det ikke blir siste gangen heller.

– Det er mange store og små ting å tenke på når det gjelder bryllup. Hva man skal spise, hvordan man skal brette servietter og lage bordkort, og så videre, sier Klund.

– Noen vet kanskje akkurat hvordan de vil ha det. Andre synes det kan være fint med noen ideer, sier hun videre.

Det er en bryllupsfotograf fra Arjäng, Gro Krog fra «i Gros Hage»,



Evy Klund på Solstrand inviterer par til en helg med bryllupsinspirasjon.

«tekstildesigner Barbro», «lenab-design» og «gittasglass» som skal vise fram sine spesialiteter mellom klokka 12 og 16.

– Tanken er vi skal lage litt god mat

til par som ønsker overnatting her den dagen og komme med noen ideer til bryllupsmiddagen. Vi vurderer også å vise fram noen av de flotte kirkene vi har her lokalt. Og kanskje en liten

omvisning på Bruget, forteller Evy Klund og benytter anledningen til å oppfordre alle som går med tanker om giftemål, om å ta seg en tur til Solstrand 8. september.

Bilkonsulent 1 AS Ørje

Flotte lokaler og dyktige fagfolk tar i mot deg og bilen din!



Gratis
vindusviskere!
Ved bytte av frontrute

Og mye mer! Ta kontakt for mer informasjon!

Bilkonsulent 1 AS

Rødenesveien 4
1870 Ørje
Tlf: 69 81 28 00
runeteig@bilkonsulent1.no

Åpningstider:

Man - fre: 07:30 - 16:30

Mekonomen
Bilverksted

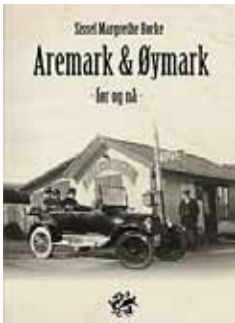
Et viktig lokalhistorisk verk

AREMARK & ØYMARK – FØR OG NÅ

SISSSEL MARGRETHE BØRKE

FERNANDA FORLAG

478 SIDER



Den siste boken fra Sissel Margrethe Børke ble utgitt medio juni 2012. Jeg har hatt gleden av å lese mye fra hennes forfatterskap. Dette er jo en helt annerledes bok. Her hedrer hun sin farfar, Olav Hannaas (1878-1968) ved å

bringe mange av hans intervjuer og avisartikler fra hans virke som korrespondent for avisen Smaalenenes Amtstidende inn mellom sine permer.

Selv krydrer hun dette med sine egne intervjuer og betraktninger fra nåtid.

På denne måten får vi et lokalhistorisk verdifullt verk med blikk på hverdagen i Aremark og Øymark før og nå. (Med Øymark i denne boken er det den gamle kommunen det dreier seg om, altså omfatter mye av stoffet også Ørje.)

Historisk omslag

Omslagsfotoet er jo i seg selv historisk. Her får vi et inntrykk fra Bjørkebekk tollstasjon

på Allingmoen slik det artet seg i 1932. Bilen på illustrasjonsfotoet viser «Toldstasjonen» med Hannaas' Chevrolet i forgrunnen.

Boken består av flere kapitler: Innledning, hvor Olav Hannaas blir presentert, hvor Aremark og Øymark herreder blir presentert fra hans tid og Aremark og Marker kommune blir presentert fra vår tid. Veier og gårder, der vi reiser langs riksveier og fylkesveier og blir servert en bildeserie av gårder fra 1932. Disse blir så satt opp mot bilder av bygningene slik de ser ut i dag, fotografert fra nøyaktig samme vinkel. Steder - her beveger vi oss også inn i Rødenes, Mysen, Trøgstad og Askim. Personer, med presentasjon av personer fra gammel og ny tid, med variert bakgrunn. Liv og virke, også her veldig fine presentasjoner av liv og virke i våre bygder. Ulykker, Kirke og bedehus, I den travle juletid og til slutt Jubileer, hvor vi blant annet er med på Aremark og Øymark kommunes 100-års feiring.

Verdifullt bidrag

Boken er et verdifullt bidrag til bevaring av lokalhistorie fra Aremark og det gamle Øymark, med et veldig fint bildemateriale.

Hannaas' manuskripter fra 1925-1940, som er presentert uforandret, ville øket den historiske verdien ved at de forskjellige hendelser hadde blitt tillagt årstall.

Boken anbefales på det varmeste!

Øivind Strand



Påmelding til Flyktningsmarsjen er fra klokka 9 til 12. Dette bildet er tatt ved riksøys 35. Foto: Finn Wahl.

Flyktningsmarsj i Rødenes

9. september er det igjen tid for den tradisjonsrike Flyktningsmarsjen i Rødenes. Start og mål er som tidligere ved Skogstad gård i Rødenes. Herfra går ruten til Hansebakkrøysen, som er riksøys 35.

Marsjen arrangeres av Rødenes Idrettslag for 31. gang. I fjor var det noen som gjennomførte turen på terrengsykkel. Kanskje flere tar den utfordringen i år?



SPRÅKKURS

Bli bedre i norsk!

Bolyst-prosjektet arrangerer nye språkkurs for innbyggere i Marker, Aremark og Rømskog.

Det blir to kurs, nivå 1 og nivå 2, begge med oppstart i uke 37.

De som ønsker det, kan gå opp til offentlig godkjent norskprøve. Det er begrenset antall plasser.

Påmelding og spørsmål til prosjektleder i Bolyst, Bjørnar Storeheier på mail bjornar.storeheier@marker.kommune.no eller telefon 932 06 789.

LANGUAGE COURSE

Join the Norwegian course!

The Bolyst Project arranges new language courses for inhabitants of Marker, Aremark and Rømskog.

There are two courses, level 1 and level 2, both starting in week 37.

Those participants who want to can sign up for the officially certified Norwegian examination. There is a limit on the number of students per course.

For enquiries or to enrol, contact the Bolyst Project head, Bjørnar Storeheier, by email: bjornar.storeheier@marker.kommune.no or telephone: 932 96 789.

Kursdager:

Mandager 18.00–20.45 nivå 1.

Torsdager 18.00–20.45 nivå 2.

Kursperiode: uke 37–50

Kursted: Marker skole, Ørje

Pris: kr. 750,-

+ studiemateriell (ca kr. 800,-)

Påmeldingsfrist: 5. september

Alder: fra 13 år

Course days:

Mondays: 6 pm – 8.45 pm level 1.

Thursdays: 6 pm–8.45 pm level 2.

Course period: Weeks 37–50

Courses held at: Marker School, Ørje

Price: NOK 750.00 plus study

material (approx. NOK 800.00)

Deadline for enrolment: 5 September

Ages: From 13 years of age



AREMARK



MARKER



RØMSKOG



Seiret på 60-meteren

Tidligere i august deltok tre av Ørje IL friidrettutøvere på Skilekene i Ski med gode resultater. 11-åringene **Silje Louise Orderud** og **Helga Furulund** løp seg til dobbeltseier på 60-meteren på henholdsvis 9,55 og 9,64 sekunder. I lengdehopp fikk Helga Furulund en sjetteplass og Silje Louise Orderud en sjuendeplass. **Jonas Sætra** fra Ørje gjorde det også bra i Ski. Han satte ny personlig rekord i kule og tok andreplassen etter et kast på 7,99 meter.

Rømskog-jenter vant Norway-cup

Maja Gløtta og **Thea Sofie Dahlum Nilsen** fra Rømskog var med på Lillestrømlaget som stakk av med seieren i Norway Cup i klassen jenter 17/18/19 (7-er) i sommer. Laget var det første til å heve trofeet i årets Norway Cup på Ekeberg-sletta etter å ha vunnet finalen 3-1 over motstander Herd fra Sunnmøre.

Jentene spiller vanligvis for LSK kvinner rekrutt i 2. divisjon. Begge Rømskog-jentene sier for øvrig til klubbens hjemmeside at ambisjonene er høye. Å spille i toppserien er målet for Maja Gløtta og Thea Sofie Dahlum Nilsen. Å vinne Norway Cup var selvfølgelig en storslått opplevelse for LSK-laget. Vi gratulerer laget og Rømskog-jentene så mye!

ANONBY GÅRD

~ ØRJE ~

POTETUTSALG





**Selvbetjening/
utsalg av poteter,
egg og honning**

Kontakt oss på 41 52 30 17

Anonby Gård, 1870 Ørje. E-mail: nesset@halden.net

DU TREFFER ALLE MED EN ANNONSE I AVISA Grenseland

Avisa Grenseland når ut til alle innbyggerne i Aremark, Marker og Rømskog. I tillegg leses avisa av de fleste av regionens to tusen hytteiere og deres gjester.

Ønsker du å nå ut med ditt budskap til alle i Grenseland – benytt deg av muligheten til å annonsere i Avisa Grenseland.

Slik er utgivelsene i resten av 2012:

Onsdag 26. september	Onsdag 21. november
Onsdag 24. oktober	Onsdag 19. desember

Frist for annonsebestilling: Én uke før utgivelse.

TA KONTAKT:

Epost: post@byline.as
Telefon: 468 24 777

Postadresse: Avisa Grenseland
Byline AS, Fosby, 1798 Aremark

Det skjer i Grenseland I SEPTEMBER

SEPTEMBER

SØNDAG 2.

Gudstjeneste i Rømskog kirke ved Sjøli. Kl. 18.

Viser ved Erik Hageler og Olav Nygård på Bedehuset i Rømskog kl. 18.

MANDAG 3.

Småbarnstreff i regi av Ørje kirke i Ørje kirkes peisestue fra 11 til 13.

Støtteforeningens hyggeaften på Rømskog Eldresenter kl. 18.30.

Seniordans på Furulund kl. 18.

TORSdag 6. SEPTEMBER

Alphamøte på menighetshuset i Aremark kl. 19.

FREDAG 7.

Elgfestivalen i Aremark.
www.elgfestivalen.no

LØRDAG 8.

Elgfestivalen i Aremark.
www.elgfestivalen.no

Møte med Terje Berg på Bedehuset i Rømskog kl. 19.

SØNDAG 9.

Elgfestivalen i Aremark.
www.elgfestivalen.no

Flyktningmarsj i Rødenes. Start og påmelding ved Skogstad gård fra kl. 9 til 12.

Skyting om dugleiksmerket på skytterbanen i Rømskog kl. 13.

MANDAG 10.

Åpen helsestasjon i peisestua i Ørje kirke fra kl. 11 til 13.

TORSdag 13.

Pensjonistforeningsmøte i Kommunehuset i Rømskog fra kl. 18.

LØRDAG 15.

Barne- og Ungdomsfestival og loppemarked på Kurøen i Rømskog. Se eget program.

Storviltprøver på Øymark Skytebane fra kl. 10.

SØNDAG 16.

Gudstjeneste med høsttakkefest i Rømskog kirke kl. 11.

MANDAG 17.

Småbarnstreff i regi av Ørje kirke i peisestua fra 11 til 13.

TIRSDAG 18.

Klessalg ved eldresenteret i Rømskog fra kl. 10.30.

ONSDAG 19.

Nattverdmøte på menighetshuset i Aremark kl. 19.

TORSdag 20.

Høstmøte i N. Rømskog J.F.F. i Kommunehuset kl. 19.

Kommunestyremøte i Aremark kl. 19.

LØRDAG 22.

Høstmarked på Ørje.

Høstløp i Brekka. Arrangør: NMK Aremark.

Storviltprøver på Øymark Skytebane fra kl. 10.

Møte med Mogens Nielsen på bedehuset i Rømskog kl. 19.

SØNDAG 23.

Familiefrokost på menighetshuset i Aremark kl. 10.30.

Storviltprøver på Øymark Skytebane fra kl. 10.

MANDAG 24.

Åpen helsestasjon i peisestua i Ørje kirke fra kl. 11 til 13.

TIRSDAG 25.

Tur med Stemningen Turlag i Rømskog kl. 18.30 ved Kommunehuset.

ONSDAG 26.

Pensjonisttreff på Elviras Kafé i Rømskog fra kl. 11.

LØRDAG 29.

Klubbøl i Brekka. Arrangør: NMK Aremark

SØNDAG 30.

Gudstjeneste i Rømskog kirke v/ Mysen kl. 11. 50-årskonfirmanter.

**BARNEVERN
VAKTEN**
FOR INDRE ØSTFOLD

- for barn i akutsituasjoner

Telefon: 91 38 92 93

Åpningstid:

Hverdager kl. 16-08.

Helger og høytider:

Hele døgnet



Barnehagen ønsker leker

Hvis noen av Aremark's beboere har f.eks. lego, dukker, barbie, biler, traktorer, spill, bøker og annet de ikke har bruk for lenger, er vi i barnehagen interessert! **Kontakt barnehagen på nr 92 23 99 23** fra og med uke 32.

Cathrine Gretland, Virksomhetsleder barnehage

Pilates, Zumba og aerobic

I høst kan du trene både pilates, ZUMBA og aerobic i Aremark. Pilates finner du på tirsdager i gymsalen på Aremark skole (instruktør Tale-Marie Vestby), Zumba mandager og aerobic onsdager i Aremarkshallen (instruktør Marina Pettersen Bredholt).

«Mosjon med Glede»

«Mosjon med Glede» starter opp treninger etter sommeren mandag 27. august.

Zumba på mandager kl. 19.30, aerobic/styrke på onsdager fra 18.30 i Aremarkshallen.

Treningstider

Tiden er inne for å søke om treningstid i Aremarkshallen høsten/våren 2012-13. Søknad leveres kulturkontoret innen 15. september 2012. Barn og unge prioriteres.

- Lag og foreninger tilknyttet Aremark kommune: Gratis treningstid

- Øvrige lag og foreninger, enkeltpersoner og bedrifter: pr. time kr 300,-

Fritidsklubben

Myrland fritidsklubb åpner for sesongen mandag 3. september. Juniorklubb hver mandag kl. 17.30 til 20.00 og ungdomsklubb hver tirsdag og fredag 17.30 til 22.00.

Svømmehallen

Svømmehallen åpner for sesongen mandag 10. september.

Åpningstider:

- Familier:** Tirsdag 17-21, torsdag 17-19 og lørdag 11-14
- Kvinner:** Onsdag 17-19, torsdag 19-21
- Menn:** Onsdag 19-21, lørdag 10-11

Seniordansere (50+) etterlyses

Mandag 3. september kl. 18.00 starter vi seniordansen igjen på Furulund og fortsetter hver mandag fremover. Vi er en liten gruppe som har prøvd oss litt, men vi vil gjerne bli en større gruppe og håper at flere har lyst til å være sammen med oss.

Her er det ikke ferdigheter og prestasjoner som teller. Derimot det sosiale rundt dansen, vi blir i godt humør og ler mye.

Det er ingen forutsetning å ha danset tidligere. Vi har en danseleder som gir oss instruksjon og forteller hva vi skal gjøre mens vi danser. Vi danser parvis, i ring og på linje. Det danses ikke mann/dame, men rød og blå.

Velkommen til seniordans på Furulund mandager kl. 18.00-21.00 fra 3. september.

Hilsen Initiativgruppa i Aremark

Pilateskurs for nybegynnere

Her vil vi i starten fokusere mye på grunnprinsippene i pilates før vi bygger på med mer avanserte øvelser. Kurset passer fint for dem som ikke har prøvd pilates tidligere, og dem som er lett trenet. Kurset starter opp i gymsalen på Aremark skole tirsdag 18.09 kl. 20.05. Kurset strekker seg over 8 uker og koster kr 400,- (betales ved kursstart). (Det er ingen trening 25. september.) Egen mat og håndkle må medbringes. Det er ikke nødvendig med skotøy. Det er dessverre ingen garderobemuligheter i gymsalen, så møt ferdig skiftet.

For å kunne følge opp og instruere alle kursdeltagere gjennom timen er det kun et begrenset antall plasser!

GRATIS prøvetime i gymsalen på Aremark skole tirsdag 11.09 kl. 20.05.

Bindende påmelding til Tale-Marie Vestby

Tlf: 930 28 121 eller tale_m_v@hotmail.com

Har du noen spørsmål? Ta kontakt!



Oppstart av aktiviteter

Strikkeklubben

starter opp igjen tirsdag 11. september kl. 11.00-13.00 i aktivitetsstua på Fosbykollen.

Hver tirsdag er det hobby- og håndarbeidsaktiviteter, utlodning, konkurranser og selvfølgelig servering av kaffe og mye hyggelig samvær. Hjertelig velkommen!

Kontaktperson: Grethe Aarbu, **tlf. 91 63 18 96**

Bingo

Vi spiller bingo hver onsdag kl. 11.00-13.00 i aktivitetsstua på Fosbykollen. Det serveres kaffe og vafler underveis. Hjertelig velkommen!

Kontaktperson: Mary Anne Gløbøden, **tlf. 98 21 21 82**

Strikkekafe

Liker du å strikke eller hekle eller har lyst til å lære?

Strikkekafeen starter opp igjen tirsdag 11. september kl. 18.00 for håndarbeidsglade i alle aldre! Vi skal være i aktivitetstua, inng. ved fysioterapeuten på Fosbykollen. Det serveres kaffe og hjemmebakket kake, kr 20,-.

Strikkekafeen er et samarbeid mellom Bygdekvinnelaget og Frivilligsentralen.

Kontaktperson: Åse Aasgaard **tlf. 97 51 67 69/** Mary Anne Gløbøden, **tlf. 98 21 21 82.**

Internasjonal kvinnegruppe

I kvinnegruppa møtes kvinner i alle aldre fra Aremark og andre steder i verden.

Første treff for kvinnegruppa er blåbær- og sopptur torsdag 30. august kl. 16.30, vi møtes ved Årbukrysset. Ta på gummistøvler. Værforbehold. Det vi sanker inn, skal vi bruke på bagedag i oktober. Er du interessert i å være med? Ta kontakt med Mary Anne Gløbøden, **tlf. 98 21 21 82.** Kvinnegruppa er et samarbeid mellom Bygdekvinnelaget og Frivilligsentralen.

Torsdagsvafler

Det blir Torsdagsvafler på Frivilligsentralen en del torsdager i høst, kl. 11.00-13.00. Følg med på plakater i sentrum, samt kommunens hjemmesider!

Trim for eldre

Trim for eldre starter opp i september, kontakt Turid Kollerød for mer informasjon, **tlf. 90 61 12 46**

Fotokurs

Aremark Bygdekvinnelag i samarbeid med Aremark Frivilligsentral arrangerer: Foto, grunnkurs. Her kan du blant annet lære om sortering og redigering av bilder.

- Kurset starter tirsdag 18. september kl. 18.00-21.00 og går over 6 kvelder.
- Ta med eget fotoutstyr og PC. Deltakeravgift kr 800,-
- Sted: Frivilligsentralen i bankbygget
- Lærer: Robert Løwengren
- Påmelding til: Eli Hansesæter, **tlf. 91 39 74 68/ 69 19 90 71**
- Maks. 10 deltakere.

Pilfletting

Aremark Bygdekvinnelag og Aremark frivilligsentral arrangerer: Helgekurs i pilfletting.

- Tema: Å flette kurver av ulike slag, evt. fuglebrett, lykter, kremmerhus o.l.
- Tidspunkt: Fredag 28. september kl. 17.30-22.00, lørdag 29. september kl. 09.00-17.00. Tilsammen 12,5 timer.
- Sted: Gymsalen, Aremark skole. Deltakeravgift kr 800,- + materialkostnad på ca. 200 kr.
- Kurslærere: Frøydis og Magne Stiansen, Kurvbo-den.

Alle verktøy lånes ut på kurset. Også salg av verktøy, bøker og pil. Maks. 10 deltakere.

- Påmelding til: Eli Hansesæter **tlf. 91 39 74 68/ 69 19 90 71**

Vi trenger flere frivillige!

Har du lyst til å bidra, f.eks. som hjelp på bingoen, Torsdagsvaflene, som leksehjelp, eller har du andre interesseområder/ideer, ta kontakt med Frivilligsentralen! Vi tilbyr hyggelig sosialt miljø og veldig god samvittighet!

Kontaktinfo:

Aremark frivilligsentral, bankbygget, Fosby
Daglig leder Mary Anne Gløbøden

tlf. 98 21 21 82

E-post: **frivilligsentral@aremark.kommune.no**

www.aremark.kommune.no/frivilligsentralen

Nye åpningstider:

Mandag og onsdag kl. 8.30-15.30

Fredag kl. 12.00-15.30



Følg **Aremark kommune** på facebook og hold deg oppdatert om alt som skjer her

Rådhuset sentralbord: 69 19 96 00 / 48 94 70 72

Skolen sentralbord: 69 19 97 00 / 48 95 08 62

E-post: post@aremark.kommune.no



Forslag til veiadresser i Marker kommune – høring

Marker kommune skal nå innføre veiadresser i spredt bebyggelse. Bakgrunnen for dette er at det skal være enkelt å finne fram til den enkelte boenhet (hus/hytte). Boenhetene har i dag kun matrikeladresse, det vil si gårds- og bruksnummer. Særlig for utrykningskjøretøy og posten er det enklere med veiadresse. Høsten 2011 sendte kommunen brev til beboere i spredt bebyggelse og ba om innspill til forslag til veinavn. Vi fikk 60 innspill. Det er nå utarbeidet et forslag på adresseparseller bestående av 96 veinavn.

I utgangspunktet legges det opp til at det bør være 5 boenheter langs veien og over 1 km til siste boenhet for at veien skal få eget navn. Lange veier med få boenheter får egne navn for å få en logisk numrering. Der det i plankart er avsatt områder til framtidig bygging av boliger/hytter, har en også tildelt egne veinavn for å møte utviklingen uten å måtte gjøre adresseendringer.

Forslaget til veinavn har som oftest en tilknytning til området, eller blir allment oppfattet som naturlig brukt i området. Noen steder har det vært utfordrende å finne navn eller dele opp adresseparsellene slik at de blir logiske og hensiktsmessige. Det skal ikke være to eller flere like veiadresser i kommunen. Veiadresse kan også knyttes til stier eller et entydig avgrenset område (hyttefelt, øyer, fjell- og skogsområde). Navnet bør følge den lokale navneskikken, samtlig som det bør være lett å skrive og oppfatte. Navn på nålevende personer bør man unngå å bruke. Også private veier og områder, riks- og fylkesveier tildeles veinavn av kommunen dersom de er en del av de adresseparsellene

kommunen har fastsatt. Veinavnet må ikke alltid ende på -veien, men det kan med fordel for å skape variasjon benyttes endelsen -bakken, -lia, -svingen, -hellinga etc. Skrivemåten av adressenavnene fastsettes etter reglene i Lov om stadnamn.

Matrikelloven åpner for at gårdsnavn kan benyttes som en del av offisiell adresse i tillegg til veiadressen som adressetilleggsnavn. Det er imidlertid noen krav som må være oppfylt for at dette skal kunne godkjennes. Lovens forskrifter sier følgende:

"Når adressen gjelder et gårdsbruk, kan den som har grunnbokshjemmel til eiendommen som eier, kreve at den offisielle adressen også skal omfatte gårdens bruksnavn, dersom navnet faller språklig og geografisk sammen med et nedarvet stedsnavn, jf. lov 18. mai 1990 nr. 11 om stadnamn."

Det er også mulig å få adressetilleggsnavn på andre bygg i særlige tilfeller:

"Når adressen gjelder en særlig kjent institusjon eller bygning og allmenne hensyn taler for det, kan kommunen på anmodning fra registrert eier fastsette at den offisielle adressen også skal omfatte et navn på institusjonen eller bygningen."

Kommunen vil ikke tildele noen adressetilleggsnavn før hele prosessen med tildeling av veiadresser er ferdig, men forespørsler kan sendes inn nå, så vil de bli behandlet seinere.

Forslaget til veinavn ligger nå ute til høring med høringsfrist 14. september.

Dokumentene kan sees på servicekontoret eller på www.marker.kommune.no. Kommunen krever at uttalelsen skal være grunnlagt og undertegnet.



Faste aktiviteter høsten 2012:

Leksehjelp for flyktninger: Onsdager kl. 17.00-18.30

Seniordata: Annenhver onsdag kl. 13.00-15.00 (oppstart 26. september)

Lesegruppe for fremmedspråklige: Torsdager kl. 18.00-19.30

Seniordansen: Tid og dato for oppstart er ikke bestemt, annonseres senere.

For mere informasjon om aktivitetene, se www.marker.frivilligsentral.no



Følg oss på Facebook:

www.facebook.com/#!/pages/Marker-Frivilligsentral/119210894806179

Marker-Frivilligsentral/119210894806179

Samvirkelaget Bruktbutikk

Åpningstider:

Tirsdager 12.00-16.00

Fredager 12.00-16.00

Torsdager 12.00-16.00

Lørdager 10.00-14.00

Butikken tar i mot følgende varer:

- Klær og skotøy, skal være rent og helt
- Saker og ting, skal være helt og i orden

Butikken tar ikke imot følgende varer uten avtale med butikken:

- Hvitevarer, TV, møbler og bøker.

Samvirkelaget Bruktbutikk tar i mot varer først og fremst i åpningstiden.

For mottak ellers kontakt:

- Else Marit Svendsen, tlf. 928 94 738 eller

else.marit.svendsen@marker.kommune.no

- Freddy Hagen, tlf. 454 03 762 eller freddy.hagen@marker.kommune.no

Følg oss på Facebook: www.facebook.com/SamvirkelagetBruktbutikk#!/SamvirkelagetBruktbutikk

VI TRENGER FLERE FRIVILLIGE!



Vi trenger flere voksne menn og kvinner som kan tenke seg å være besøksvenn og/eller handlehjelp for ensomme mennesker i Marker.

Oppdraget er å stille opp en stund iblant for ensomme mennesker som har et lite nettverk rundt seg; gå en tur, handle sammen, gå en tur på kafé osv.

Ta kontakt med Frivilligsentralen hvis DU kan tenke deg å stille opp på dette. Telefon 454 03 762 eller freddy.hagen@marker.kommune.no.

Hogst og tømning av hageavfall på kommunale friområder

Marker kommune har en del friområder i Ørje sentrum. Disse er gjerne i tilknytning til boligområder, badeplasser og elv eller vann.

Mange av disse områdene kan mangle skjøtsel i form av tynning eller hogst. Vi vil gjerne at folk som ønsker skjøtsel på et kommunalt område tar kontakt med kommunen ved skogbrukssjefen eller miljøvernkonsulenten før en hogger på egenhånd. Det er flere ganger vi opplever at noen har tatt seg til rett og hogd uten å spørre. Noen områder

vil kreve litt ekstra kunnskap for gjennomføring av skjøtsel og det er viktig at en ikke bare hogger alt ned, noe som vi opplever blir gjort i blant. Som oftest tillater vi hogging etter nærmere anvisning.

Likeledes ønsker vi ikke at det tømmes hageavfall og kvist på friområdene eller på ledige hustomter. Hageavfall kan leveres på Grensen omlastningsplass, se åpningstider på

www.marker.kommune.no

MARKER KOMMUNE

Besøksadresse: Storgt 60, 1870 Ørje

Postadresse: Postboks 114, 1871 Ørje

Telefon: 69 81 05 00

Epost: post@marker.kommune.no

www.marker.kommune.no



ORDFOREREN HAR ORDET:

Kjære rømsjinger!



På slutten av 1800-tallet emigrerte mange rømsjinger til USA. Som naturlig var slo de seg ned der andre kjente allerede bodde. Dette resulterte i at mange av rømsjingerne som utvandret slo seg ned i Erskine og området rundt. Emigrantene gikk snart sammen for å bygge kirker. En av disse kirkene bærer et lokalt navn, Rodnes Church. Til 40-årsjubileet ble

historien nedskrevet på norsk og her heter det:

“Vi var nykommere og hadde ikke mye penger. Med to tomme hender kom vi til ville skogen for å bygge oss et hjem. Vi kom alle fra samme område i Norge, Rødenes, Rømskog og Setskog. John Saga fra Rømskog var ansvarlig for arbeidet med kirken, for han var den beste snekkeren.”

Det var 20 familier som bygde kirken, 8 av disse var fra Rømskog. I 2010 feiret denne kirken 125 år, og mange rømsjinger var med på dette jubileet.

I sommer hadde Nils og jeg gleden av, sammen med Roy Haugen, å treffe et reisefølge fra dette stedet. Vi fortalte om kommunen vår og hadde omvisning, med blant annet besøk på eldresenteret. Steve Trandem var reiseleder og guide for amerikanerne som var på rundreise i Norge, og som tilbrakte to dager i vårt distrikt. Som takk for mottagelsen her fikk kommunen et bilde av Rodnes Church. Dette bildet vil få en plass i kommunehuset.

I dag er det annerledes når man flytter til et nytt sted. Som de fleste av dere sikker har lest i avisen Indre Akershus Blad, har vi nå laget en egen velkomstperm som skal gis til nye innbyggere. Her ønskes de velkommen til bygda. Permen inneholder foruten informasjon om kommunen, info om lag og foreninger, fritidsaktiviteter med mer. Jeg håper at alle vi som allerede bor her, tar godt imot våre nye innbyggere.

Korrefestivalen feiret ti-årsjubileum i år. Gratulerer! Noen av de samme guttene som startet det hele, holder på ennå. Tusen takk til alle som bidro til en vellykket festival, en festival som også setter bygda vår på kartet på en positiv måte. I år var det visst publikumsrekord, har jeg hørt!

Festivaltiden er ikke over. 15. september er det Barne- og Ungdomsfestival på Kurøen. Her er det mye spennende program for barn i alle aldre, og alle ønskes velkommen.

Men, på Rømskog er det ikke bare festivaler, det er også fantastisk mulighet til skogens ro.

Jeg har lyst til å sitere fra en e-post jeg nettopp mottok:

“Hei! Vi er mektig imponert over den flotte overnattingsmuligheten høyst i Østfold!! Likeledes over Rømskog som virker som en vakker og veldreven kommune! Området rundt Rømskog kirke er nydelig, og vi hadde en deilig svømmetur til en bitteliten øy i Rømsjøen før vi nød vår formiddagsmat ved et av bordene. Ikke ett menneske å se, og på fine, fredelige veier gjennom vakkert landskap dro vi fornøyde hjemover inntil vi møtte ‘sivilisasjonen’ og sneglet oss i bilkøen de siste milene hjem mot Asker med 2 liter blåbær som trøst.

Takk for oss! Ingrid og Sigmund”

Tusen takk til ukjente Ingrid og Sigmund for hyggelig hilsen.

Vi har våre egne gulljenter!

Gratulerer til Thea og Maja som var med og vant gull i klassen 17–19 år i Norway Cup!

Hilsen Kari

RØMSKOG KOMMUNE

Postadresse: Rømskog kommune, 1950 Rømskog

Telefon: 69 85 91 77

Epost: postmottak@romskog.kommune.no

www.romskog.kommune.no

Kommunale møter:

03. september: Formannskapsmøte kl. 19.00

13. september: Utvalg for utvikling kl. 19.00

13. september: Utvalg for oppvekst og omsorg kl. 19.00

Salg av klær ved Rømskog Eldresenter

Tirsdag 18. september fra kl. 10.30–13.30 er det klessalg på stua.

Østfoldfirmaet «Kle deg» kommer med høstens kolleksjon.

Kaffe og vaffel selges. Velkommen!

Prestekontoret

Prest Dag Mysen kontaktes på telefon 41 43 44 66. Han kommer gjerne på hjembesøk, men disponerer også helsesøsters kontor.

Flexx - Transporttilbud i Rømskog kommune

Tilbudet er et tillegg til det ordinære kollektivtilbudet og kan benyttes av alle.

Bestilling til tlf. 03177 eller **se www.flexx.no** innen kl. 17.00 dagen før du skal reise.

Brosjyrer med nærmere info på Kommunehuset.

Busstilbud

Bestillingslinje Skotterud/Rømskog – Sørumsand

Vi minner om bestillingslinje 891 fra Skotterud, Rømskog og Setskog til Sørumsand.

Linjen korresponderer med tog på Sørumsand stasjon. Transporten må bestilles innen

kl. 12.00 hverdagen i forveien på **telefon 04144**.

Det ligger brosjyrer på Kommunehuset.

Ny folkehelsekoordinator i Rømskog

1. juni ble Åshild Ringsbu ansatt som ny assisterende helse- og omsorgsleder i Rømskog. Hun har blant annet overtatt arbeidet som folkehelsekoordinator i kommunen, og gleder seg til å ta fatt på oppgaven. Denne høsten er Åshild engasjert i et prosjekt i forbindelse med den nye samhandlingsreformen, mellom Aurskog-Høland og Rømskog. Prosjektet omhandler folkehelse og skal utrede sentrale folkehelseutfordringer i kommunene, kartlegge hvilke tjenester vi har i dag og fremme forslag til nye tiltak. Håper på en fruktbar og spennende høst, som forhåpentligvis resulterer i nye flotte tiltak å iverksette for Rømskog.

Ny sekretær i Rømskog

Mette Trandem slutter som sekretær i kommunen 1. september. Hun etterfølges av Tone Høgenes Bergquist, som er ansatt som sekretær i 60 prosent stilling (mandag, onsdag og torsdag).

Kommunens resepsjon betjenes av Anna-Sofie Bergquist tirsdager og Rita Tørnby fredager.

Rømskog barne- og ungdomsfestival 15. september

Program

11.00	Kiosk og tivoli åpner	15.00	Stubbefolket teaterforestilling
12.00	Ordfører åpner festivalen	16.00	Latvisk folkedans
12.10	Rømskog barnegospel synger	16.20	Intro kurs dans alle over 12 år
12.30	Korpset spiller	17.00	Alexx Alexander trylleshow
13.00	Skuespillet «crazy Dance Girls» @lillescenen	17.40	Loddtrekning
		18.30	Ole Gromm
13.20	Intro kurs i dans opp til 12 år	19.00	Robin & Bugge & Cir.Cuz
14.00	Klovn knerten show @ lille scenen	21.00	Festival slutt

Loppemarked

Husk fritidsklubbens loppemarked på Kurøen

lørdag 15. september kl. 12.00.

Vi ønsker oss flere lopper til vårt loppemarked. Ring så henter vi. Vi ønsker ikke klær og bøker.

Hilsen Marianne – **telefon 40 88 22 44.**



SISTE

Avisa Grensland
Fosby, 1798 Aremark

TELEFON 99 22 1798



VERKSTEDET
I ØRJE

Storgt. 36, Ørje. Tlf. 69 81 10 40

MOSBÆKS
BILVERKSTED



Takket rektor med dikt og sang



Lærerne ved Aremark takket rektor med en egen avskjedssang.

Rektor Andreas Holtan ble overrasket og rørt til tårer da hele skolen hadde stelt i stand et arrangement for å takke for hans innsats på Aremark skole gjennom 33 år.

SIRI M. DALNOKI, TEKST OG FOTO

Lærer Jon Terje Stensrud lurte Holtan med å si at noen hadde herjet i gymsalen på skolen. Så Holtan tok med seg kamera for å ta bilder av hærverket. Han ble mildt sagt overrasket da hele Aremark skole hadde benket seg

sammen i gymsalen torsdag 23. august.

De ulike klassene hadde hvert sitt innslag med dikt, minnebok, sang og underholdning i diverse varianter. På bare noen få dager i det nye skoleåret hadde de rukket å stille i stand arrangementet.

«Synd at du skal dra. Andre har

jo vært her i hundre år», «jeg kommer aldri til å glemme deg, og du kommer aldri til å glemme meg» og «ingen er så snill som deg» var blant mange hyggelige tilbakemeldinger avtroppende rektor Andreas Holtan fikk. «Synd at du går, nå får vi en rektor med hår» var også blant reglene.

Rektor ble tydelig rørt og klarte ikke å holde tilbake tårene. Til slutt takket også FAU ved May Slettevold Johansen for godt samarbeid, og lærerne samlet seg på scenen for å synge en sang.

Rektor takket barna og benyttet anledningen til å be dem fortsette å ta godt vare på hverandre.



Andreas Holtan ble plassert i midten på første rad blant nye førsteklassinger. Han var totalt uforberedt på overraskelsesarrangementet.



Det vanket flere klemmer på hovedpersonen.



Et av mange morsomme innslag: en reise gjennom tiden Holtan har vært ved Aremark skole.

Avisa Grensland blir distribuert i Aremark, Marker og Rømskog, samt til utenbygds abonnenter. Avisa Grensland vil også være tilgjengelig i de lokale dagligvareforretningene, bensinstasjonene, Marker Sparebank,

Bakergaarden, Solstrand Terrasse, Furulund og i de tre rådhusene. Ta kontakt dersom du har et budskap du ønsker å formidle, det være seg redaksjonelt eller i form av en annonse.

Telefon: 99 22 17 98
Email: post@byline.as